

本報爲加馬致公堂之總機關。前爲國除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於箇人社會政府各大團體。凡其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則討鋤之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良奮道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

敬啓者本總堂收贖公產經於七年十二月卅一號償還第壹期登報通告諒諸青覽同聲訂定四月一號爲第貳期償還本息銀五千元事關公產無要均藉各手足加意樂助功竟告成本總堂近將派員遊埠勸捐並兼收捐款仰各埠手足踴躍輸將解囊力助既捐者即將銀繳交代理收銀處未捐者即竭力加捐預便勸捐催收員到埠接交以應期償還而重公產是所切禱專此統候

籌安

八年一月六号

城埠致公總堂啓

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER
Phone Seymour 7092 (TUESDAY APRIL 15th 1919) P. O. Box 260
VOLUME 11 No. 31 (號一卅第卷一十第 氏聞新) \$8.00 PER YEAR
本報信箱二百六十六號 (星期二) 式九〇七磨詩線喊

閱報諸君須知

本報爲加廣澳門之總機關。創設已歷年所。其宗旨純正。立論持平。消息靈通。向爲閱報諸君所推許。近日報務愈形發達。皆賴閱報諸君之栽培。惟邇來紙價驟漲。工價高昂。報費仍照向例。恐難週轉。故擬將報費畧增。本埠每月收報費銀六毛。郵寄每年英金九元六。英屬各埠。及美國。檀香山。小呂宋。墨西哥等處。每年收英金八元。半年四元二毛。三個月二元四毛。一個月八毛五仙。中國及外國每年收英金九元六毫。郵費在內。本報除禮拜日外。按日呈派。無論取閱久暫。均仰先惠。如因小費未便。或托某店代認。按季收銀。定必陸續付上。空函索取。恕不奉。本報啓

敬啓者本總堂收贖公產經於七年十二月卅一號償還第壹期登報通告諒邀青覽同時訂定四月一號爲第貳期償還本息銀五千元事關公產重要均藉各手足加意樂助功竟告成本總堂近將派員遊埠勸捐並業收捐款仰各埠手足踴躍輸將解囊力助既捐者即將銀繳交代理收銀處未捐者即竭力加捐預便動捐催收員到埠時提交以應期償還而重公產是所切禱專此統候

籌安 八年一月六号 城埠致公總堂啓

▲南代表堅持原議
▲和局前途之悲觀

現據平和通信社云。四日下午四時。南代表仍在恩園辦事處會議。因北代表祇認陝西停戰。至撤換陳樹藩。尙須緩商。現擬俟北方政府將停戰罷兵令下後。即勸南代表繼續開會。而南代表以爲不撤陳樹藩。所謂停戰之令。終屬空言。大約會議停頓。尙有三四日。非有力之第三者出爲仗義執言。尙無調停良法也。昨四日。南代表宣告和議停頓後之第二日。兩方無會議。惟北代表接得錢能訓來電。允許陝省實行停戰。並停止軍事行動。勸誘南代表於停戰實行後。繼續開議。南代表於午後四時。在恩園辦公處會議。公決對北代表此種商確。未便同意。因北政府表示停戰。現已兩次。皆毫無信用。第三次停戰之表示。苟無確實保證。難保不蹈覆轍。不撤陳樹藩。及新近入陝北軍。無從得停戰之保證。故不得不堅持原議云。又昨日南方代表赴前德人俱樂部。見北方代表。面覆朱啓鈴催促慶續和議之信。章士釗謂慶紹儀要求免除陳樹藩。撤退在陝西北軍。停止招募參戰軍。停止取用參戰借款等事。深望早行答覆。俾得續行開議。朱啓鈴謂陝西確已停戰。故應趕速續開和議。至於陳樹藩之免職。並撤退北軍。已致電北京要求。惟深恐不能執行。至於參戰軍並參戰借款。因中日軍務協約。已在巴黎宣布。此等問題。將由歐洲和會決定。故應先行討論財政裁兵等問題。然後討論憲法等事云云。又滬訊云。三月四日。仍未開會。無可紀述。聞福州省議會。及貴州省議會。均有電致南北代表。以陝事決裂。歸咎北政府。黔議會詞尤激昂。大致謂陝事及參戰軍二件。多由徐樹錚暗中梗阻。非嚴罰梗阻者。不能謀和議進行。又頃得北京函云。錢能訓對其親善某氏言。現有人暗中主持。力破和議。並言關於陝事。聞某方亦有電去。大旨與府院隱有劇烈之爭鬥云云。言下極爲沈痛。再陳樹藩代表鄭坦。現在北京。言陝西確有戰事。毫無

雲高華 代理人	永生號 葉生	由雲城 船位價目	至香港	亞洲皇后 日本皇后	俄國皇后 滿提高	頭二百五 一百九十	等拾元 五元	二一百式 一百元	等十五元	三 八十元	等 六十元	大 五十五元	上開價目 戰稅另外	域多利 代理人	信源號 李毓坤
---------	--------	----------	-----	-----------	----------	-----------	--------	----------	------	-------	-------	--------	-----------	---------	---------

▲最近由此開赴日本上海
香港等處船期列后

▲俄國皇后 四月十號

▲日本皇后

▲亞洲皇后 五月一號

▲滿提高

諸君惠顧懇請移玉至

代理人處面商一切可也

東亞
客務
總司理司徒旄謹佈

司德薩通信住址
 Seto More
 Asiatic Pass Agent,
 C.P.O.S.Ltd.
 VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

不獨好藥材冰羔更妙哉
請試是否與西藥舖同賽
西藥舖同賽

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香燭香水呂宋烟烟仔烟餅麻糖及一切美容潤顏裝飾品等等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

▲舖在廟街五百一十二號開張

司事人盤燹堯啓

民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪識者惜之本店有見乎此茲爲我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等等尤爲選擇合色以利便僑胞購買如蒙光顧其表歡迎舖在廟街五百一十四號開張

司事人盤詳啓

洋服店 ◀ 埠 華 高 雲 ▶
H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street,
Vancouver, B. C.

◀ 華 高 雲 ▶
G. HIGH Co.
512 Main Street,
Phone Sey. 1227
Vancouver, B. C.

委路慎大靴舖

▲代售 花旗 李高號男靴

易著 合脚 好樣

人皆悅待 實料 新式

久已馳名 不論大小

男女日用各靴皆備

雙舖 一間專售男靴 一間專售女靴

定價相宜請來賜顧

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street.

新 米 又 到
 Imperial Rice Milling Co. Ltd.,
 339 Railway St. Phones Sey. 526-527
 Canada Food Board License No. 4-517
 VANCOUVER, B. C.

本公司向新嘉坡山絲苗
 粘大帮谷 近日新米運
 到甚多甘香潔白食者
 美叨蒙 華
 人字号光顧
 無論遠近單
 到即付價銀
 尤為相宜

庵不龍羅公司謹啓

●時評
北京獨立方面之意見。頗成北廷之言。外人於各代表行動。均甚煩懣。而謂言議起。謂有外界之勢力。使會議頗趨云云。陝西事件。若與繼續會議之重要相較。則殊不足輕重。故以爲各代表於此。不啻自暴其悍然不顧中國之利益。是非特不愛國。抑且不智也。綜上所述。某派極端阻撓如彼。陝西戰事近況又如此。竊恐和議前途。黑雲層層。不久將有暴風雨至也。嗚呼。

●勸諫。昨禮拜一日論說欄第七行(如禮所云下齊如權衡以應平)句平誤年合行更正

和議決裂

南代表爲陳中不傳戰。電北京。限四十八小時答覆。否則宣佈外交團。聲明北方無誠意。北代表以政府態度不明。已電京全體辭職。和議可謂決裂矣。然記者方執管以通此。而友人某君來。告余曰。此預定之步驟也。不可作爲和局終止觀。此當然之變化也。不可作爲突然事變觀。不如此。則外人必不發言。外人必不發言。則被焉思遠之某派不知畏縮。然則舉國而仇某派竟不若外人之力。則諸公之能力亦可想見矣。自反觀之。某派之罪。真上通於天也。

中外要聞

日本否認援助蒙古獨立

十四日東京電。今日外務省正式否認蒙古獨立運動。有由日本政府援助之說。

朝鮮獨立運動之蔓延

十四日東京電。陸軍省發表。朝鮮示威運動。企圖脫離日本獨立。釀成絕大風潮。波及全國各處。形勢岌岌可危。政府派派六個大隊。前往協助鎮壓。又由大阪抽拔之憲兵四百。馳赴釜山群山兩處。目下被影響之地點。共有百餘處。過激派傾向之韓人。乘此紛擾時局。大形活動。又漢城電稱。駐該處美領事館。前向朝鮮總督警告。謂在朝鮮之日人。攜帶武器。遊行街上。於外人生命。大生危險。請即禁止。如携械之日人。係屬警察。亦要明表示。否則居留朝鮮之外人。亦當携械自衛。據總督答覆。謂日人携械外出。乃爲自衛起見。免爲韓人所害。若外人恐有危險。政府自當制止云。

俄國請求承認條件

十四日倫敦電。俄國政府無線電稱。烏克蘭過激派軍佔據克里米亞亞巴多里亞之首邑。距庫爾斯克西北三十八英里。奪獲戰品甚夥。又巴黎電稱。頃聞過激派的俄國擬允停止殺戮。爲向敵國請求承認該國政府之交換條件。並允停止過激派主義之傳播。與破壞協約國之現在秩序。但俄國拒絕舉行民主的選舉。或召集憲法議會。且要求承認俄國事實上公理上之政府。及過激派之原則。

朝鮮日人之行動

十四日舊金山電。當地朝鮮國民協會總理李牧師宣稱。朝鮮各處美國學校教堂醫院。常被日人搜查。冀得證據。蓋因日本盛傳美人指使韓人運動獨立。脫離日本羈絆。駐漢城美國領事曾提出抗議。惟無效果。韓人非保日本政府人員。一律禁止出境。出人均經嚴重檢查。又謂在朝鮮之日人。大起反對外國宣教師。因彼等傳佈自由主義之故也。

意國過激派之活躍

十四日華盛頓電。國務部接得羅馬消息。過激派主義廣佈意國某城邑。同勢極爲險惡。都倫爲全國實業之重要區域。目下加派警察。巡邏街上。又聞騎兵五百人。駐防該處。以免不測。當局對於過激派之活動。甚爲憂慮。

黑省鐵道橋梁焚燬

十一日東京電。黑龍江省鐵道。沿途有橋梁十二度。現被俄國新黨焚燬。致令來往火車。不能通行。因而停阻。有客千餘人。乃搭該車赴海參威。候附船往別處者。亦因此阻止。不能到步。黑龍江兩岸。分爲中俄境界。

本埠新聞

南溫埠研論財政之預算

南溫埠華市會。於昨禮拜五日下午聚會。研論是年財政上用途之預算。大約需款八十六萬六千六百四十八元。方足於用。平常稅率。每元徵收四十七尾路以上。未開墾之地稅。則徵收五十尾路。并擬將養犬稅加徵。至於抽路稅。以爲改良街道之用。擬凡男子年屆廿一歲以上。至六十歲者。若無實業稅之繳納。應徵每名銀二元。此議案已在決定中。查去年財政用途。統計需款八拾一萬三千元。以是年比較去年。是年用途大增。若非從事加徵。則從事省節。二者必居一于此矣。會議後定于禮拜一日再行討論云。

對酌財政源流

日前本市財政長杰氏之建議。謂稅率不能加徵。必須撙節用途。方免匱乏。是以分飭各部核算。是年財政用途。酌量減省。據警務長麥理氏宣布。謂杰氏所云減去柒萬四千五百元之議。本部斷難如命。無已。必將警察少用三四十名。方能措辦。消防部所議者亦然。至各部份如何施行。俟一二日再行提議討論云。

竺西氏專醫內外科

花柳症應驗丸散佈告

自歐洲戰事延長各國均加入戰團自物因之胡貴水尤爲昂貴比較往年及加倍而各種藥材價更昂貴本號丸散不得不酌增價值以維本號運君子諒不吝此區區價額蒙惠顧者請認明本號丸散足藉資補無任感荷

CHUCK SAI, 904 Grant Avenue, San Francisco, Cal. U.S.A.

良醫良相 壽民如壽國

國有良相能安天下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不爲良相願作良醫誠有益於世也但能爲良相良醫可保一方人民其功德亦大矣良醫良相之益於世也固非淺鮮而良相良醫之益於世也亦非淺鮮也

大國手竺西氏先生學有心得術精岐黃活人無算是以名揚中外弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便數大便結尿後遺精腰膝酸軟四肢乏力思慮爲先天之不足後天失調近來延某醫調治數月投以大劑數十服而罔效遂求大國手訂症賜藥來丸二大服後大減再服藥丸先生既來阿瑛丸兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥特富名不虛傳敬撰數言以申紀念

英屬始羅 曹邑弟丘准聲拜頌

神乎其技 濟世良醫

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山謀業爲業不免勞心然鄉居世境艱難仰視俯察事事需財不得不別欲鄉走實得餘資以慰父老之望人所同情也到來久在英屬度地增作傭工連日不展又防疾厄大約因勞心勞力吐血一兩次心口口部常痛又似勝脫受濕經年多次數月以來難癒莫自亦不知由何所致久聞大國手竺西氏之良醫是以將症原由并即付長弟拾九求他批症發藥訂藥來茶丸散服之大見功效再服第二次藥而食之各病皆瘳今神氣強健大勝從前弟遇竺西氏良醫理應報答未能惟有盡弟之棉力登諸報章俾里染疾求治者知其止焉

民國四年五月 日駐英屬安且由省都期度弟吳春國恭

CHUCK SAI 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

眼科良醫 大放光明

啓者弟在英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便數大便結尿後遺精腰膝酸軟四肢乏力思慮爲先天之不足後天失調近來延某醫調治數月投以大劑數十服而罔效遂求大國手訂症賜藥來丸二大服後大減再服藥丸先生既來阿瑛丸兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥特富名不虛傳敬撰數言以申紀念

英屬始羅 曹邑弟丘准聲拜頌

酒以聯歡

昨星期晚。致公堂議長林立漢。書記李崇儒等。延請謝維君筵宴。想謝君乃在汝利慎埠著名商。此次來雲。為襄理洪門重要事宜。席間暢談衷曲。互相策勵。洪門之發達。可于此期矣。

輪音

詩不亞公司輪船亞細亞后號。由遠東開來本港。於昨日下午已抵埠。載來搭客三百五拾名。華客將達五百名。貨物三千二百噸。絲品二十九車。笠巴及茶葉等物。該輪此次航來。異常快捷。況兼沿途天氣甚佳。比定期較早兩日抵埠。

又該公司輪船滿地高號。日前本埠西報曾載稱該輪在香港被火一事。本報已譯錄之。茲聞該公司接到消息。謂滿地高號輪已於四月八日由香港啓行開赴海參威。比定期遲一天。至於曾被火與否。亦無提及云。

衙案瑣聞

▲有僑胞某某。日前由別埠來雲。向操油漆木匠等。昨適在致公堂操作。被警差拘去。聞為本埠高詠勳控伊以嚇殺之大罪。當時具保釋出。今朝過堂。延案候訊。

加屬新聞

楊總領到城

昨日楊總領事駕臨城埠。即晚四點召集華商在商會敘談。為駁除苛例事後。至晚八點。中華會館重開會議。延請律師一名。協助楊總領事辦理云云。

西兇徒之野蠻

紐埠訪函云。有僑胞劉某。年約卅許。日前由雲來紐。操業仔之役。昨禮拜夕道經十二街。電車場交叉鐵軌之附近。被西兇徒數人。以石向其亂擲。適有一石中其頭部。皮肉分裂。瀾約二寸許。血流如注。令人目不忍觀。劉受此一擊。尚能抱痛狂奔。惟途次不敢作聲呼援。及奔回華埠英泰號。坊人見其形狀。詢之始知其究竟。該號即代其電達警局及醫生。未幾警長與醫生等齊至。立以藥敷其傷處。見其所傷。或及於腦。而具有無性命之虞。未敢預斷。據劉某云。絕未曾與兇徒等角口。竟罹此橫災。所幸者曾購有保險。此冤或能昭雪等語。警長當時署訊後。旋即飭差四出。查緝兇兇。期獲破案云云。噫。無辜被人虐待如此。曠觀宇宙皆無立足之區乎。僑胞思將何法以圖存也。

狗蘭操作

昨巴倫云。本堂幹事部會長義兄仙遊。昨六號日出殯。洪門人士襄辦文明喪禮。中西鼓樂相隨。執紼者數百人。自由車數十輛。觀者人山人海云。

各國新聞

墨國向日本購船

華盛頓電云。墨京消息。墨政府擬向日本某船廠。定購輪船數艘。經與日人商議一切。因加蘭沙政府擬設立國家輪船公司。航行南美洲及墨國通商口岸。以期挽回利權。免被外國占奪。又聞英國某注意墨國之商務云。

日人與白女結婚

舊金山西報云。西女何某。近與日人加桃。逃往祕崙。為其姊夫控告。被差拘留。昨日祕崙巡差。接到三藩市發來消息。謂將他釋放。已允允行。據該女聲稱。予甚愛加桃。他係紐約之富商。予定必與他結婚。無論家人如何反對。亦難割愛。予結婚後。即與夫往紐約。作蜜月之遊。

加省議會排日問題

沙加度電云。本省議會。日前致電巴黎美國外部長。成詢其加省會議。現提議限制日人批地耕種。及不公認日女以相片來美交際。作為正式夫婦。此舉於巴黎議和進行。有無阻碍。今接蘭成覆電。謂今提議此事。實為最不合時。因今議和會。有重要問題甚多。亟待解決。若加省議會。遽行提議限制日人。實碍議和進行。

雲埠致公堂通告

啓者本堂於月之廿號即夏曆三月廿一日恭祝陳近南先生寶誕是日下午五時設筵敘慶如蒙諸君仰早日報名又擇月之拾九號即禮拜六晚開會招新會員如會員介紹有新志士入會者請速到書記處掛號是荷此佈
八年 四月十五號 啓

欲除洋煙毒以雷夢熊為聖手

啓者弟染洋煙癮癮越十餘年矣屢有迷途返之心奈依弱病體百病叢生骨刺腹痛坐臥不安夜難安眠故窮年累月欲戒無由今得雷夢熊先生施以藥水僅及兩星期而癮引恍然若失精神壯健操作無倦之憂迄今癮癮而觀青天此恩此德沒齒不忘特誌數言以表先生之功并告僑胞同病者知所請求冀早離黑幕矣
雲埠台 人蔡鏡恭謹

僑胞注意

啓者本公司在片打街東門牌二百三十一號專辦國口大幫薯仔瓜菜生菓呂宋烟烟仔凉水香粉等物并代理燕梳梳篦實經紀及移民局事務衙門大小案件諸君如蒙委託格外週到妥當
▲講稿(詩題)四三九四
雲高華埠永昇公司司理 李詢南 李培 李少俠 同啓

永昇公司

WING SING CO.
231 Pender St. E. Vancouver, B.C.

工商銀行是日(每百)八十元

代黃喜君求助來銀開列

滿地可致公堂廿九元半 占尾利市致公堂十二元
金錄致公堂五元五毛 占尾利市致公堂十四元六毛
都那致公堂廿四元二毛 占尾利市致公堂十元〇五毛
滿地可致公堂廿四元二毛 占尾利市致公堂十元〇五毛
片市阻致公堂五元九二五 占尾利市致公堂八元二五毛
笠巴市致公堂十三元 占尾利市致公堂八元二五毛
企辦打司徒俊兒一元五毛 占尾利市致公堂八元二五毛
二地致公堂十四元 占尾利市致公堂八元二五毛
甲巴路致公堂三元 占尾利市致公堂八元二五毛
城埠致公堂十二元四毛 占尾利市致公堂八元二五毛
雲高華埠致公堂啓

廖鴻翔啓事

啓者一九一三年叨收益市單臣等因礦工暴動損傷華僑財產報案請償一案蒙鄧人未供職領署之前統計屬予辦理者共有數十宗茲因有要件奉商仰各事主見字於此後四日內寄信於後列各舖戶報明在居何處與及通信住址爲盼
▲茲將各舖戶列后
▲益市單臣 新廣利
▲益市單臣 勝記
▲城埠 鄭慶仰
一九一九年 四月十一日

頂好機器麵發售

啓者本公司創製鷄旦金銀絲麵生意貨真價平且免稅而兼利便前經報告今已佈置妥當各貨經庄完備候客光顧單來可即付上應市現庄有半磅紙盒鷄旦金銀絲麵十四元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵十六元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵十三元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵十五元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵十二元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵十一元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵十元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵九元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵八元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵七元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵六元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵五元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵四元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵三元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵二元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵一元算一磅半磅紙盒鷄旦金銀絲麵
CHINESE NOODLE FACTORY
145 St. P. O. Box 321 Lethbridge, Alta.
中華機器麵公司啓

鳴謝

先兄曹翔顯不幸于本年舊曆二月廿九日病終于山巴崙旅舍殊堪哀痛翔顯等已親視含殮擇三月初七日安葬先兄喪事已畢翔顯等公堂各叔父賜助藥費及逝世後又蒙城埠致公堂堂公堂各埠公堂育才社聯英社達權社及各戚友與諸堂同宗兄弟等或捐助葬費或躬親執紼均極感戴哀此 鳴謝
功服弟 曹翔全 曹翔全 等鞠躬

岩奇魚舖廣告

各樣合時鮮魚發客價廉物美請移玉步 哥霖被街四百二十九號

汝利慎致公堂通告

公啓者汝利慎致公堂會所成立謹擇三月(式拾壹)日即西歷四月二十號舉行開幕慶典凡我 洪門昆仲預期光臨指示一切是禱
如有信件請照下列西字付來無悞
- hee Kong Tong P. O. Box 137 Nelson, C. O.
民國八年 二月初五日 汝城致公堂同人啓

尾利慎致公堂定期開幕

啓者本埠致公堂經已創始兩月茲籌備工告竣准於四月二十號即舊曆三月廿一日(舉)開幕慶典凡各埠洪門昆仲預期光臨指示一切毋任禱
中華民國八年三月二號
Chee Kung Tong P. O. Box 859 Medicine Hat, Alta.
尾利慎致公堂預啓

承受廣告

啓者卡忌利埠八卡點間由門牌一百一十一號(寶路)餐館原日係薛庭二譚喜譚勝二人夥開至今譚喜譚勝二人業願將名下所佔股份歸同伴譚勝一人承受於西歷四月廿三號十二點鐘在該餐館交易倫譚喜與各號及各戚友有數目賬項未清仰先期到來聲明如逾期不到日後搜出有數概與承人無涉此佈
民國八年 四月十四日 卡忌利埠譚勝薛庭三仝啓

布碌必力詩打有限公司啓事

啓者余于月之十三號(禮拜日)在華人戲院會及本公司將鄭禮祥君因其所當之職務不恆本公司。故也及後余往成利公司看其招僱工人爲本公司當工其工值則照舊價格發給如有願當本公司服務者則請往詢成利公司可也茲特將余言登報俾衆週知如有合意赴保路何富工者請向成利公司便可
806 Yorkshire Building,
Vancouver, B. C. April 14, 1919.
The following is what I said Yesterday,
Sunday, April 13th at the Chinese Theatre:
That my Company had discharged Jang Lai his work not being satisfactory to my Company. We then went to Sing Lee & Company and asked them to supply us with men. I also said we were paying the old scale of wages. I said that if any of the boys wanted to work for us they could apply to Sing Lee & Company.
I have heard that the Chinese interpreter gave a wrong meaning to what I said.
My reason for putting this in the paper is so that the boys will understand just what I said.
If any of the boys want to come to work at Powell River, see Sing Lee & Company,
BROOKS BIDLAK CEDAR COMPANY LTD.
Per BIDLAK

那毡哇杜斯德
仔煙



仔煙身光或嘴金
先五毫一銀價枝十每

YAT YOUN JAI 城多
P. O. Box 329
Victoria B. C.

本齋接理按稅讀書帶相能代影帶能代做同胞如有
子弟來加按稅讀書者請來面議

悅容齋影相

在皇家大街門牌七零七號 電話 6267 L
日夜開影快捷玲瓏并招生徒奇妙法特別傳授

名(利)客(棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火
爐每房均備傢私合用得宜床鋪鏡檯手巾面
盆冷熱水喉煖汽喉男女廁所男女浴室房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧如蒙歡迎
呼安當諸君若買房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞
起見仰祈留意為盼
▲喊鐘時一八九五
司事人江贊祐啟

利多域同利
告廣昌同利

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P. O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市樂街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

▲◎奇生行大藥房啟事
本藥房現經將雲高華生隆棧代理丸
藥之權實行取銷英屬僑胞如有意惠
顧仰轉向現任代理處購用是荷

▲◎尋弟廣告
語云落天涯客全憑一紙書今吾有胞弟周錫棋為家計所
迫前來加國城多利埠工計已十餘載時運不齊苦無寸積
前二年由城多利轉往各坑尋工自是信息稀疎聞有人傳
說他已物故吾向信半家人亦聞此信息殊為焦慮故特
登報倘各僑胞知周錫棋目下情形來信報知沾恩既如周
錫棋見此亦即來示免至家人憂慮為盼周錫棋乃廣府番禺
縣南村人年三十一歲并將通函住址呈 電
Sun Fat & Co 542 Fisguard St. Victoria, B. C.
民國八年 三月 四日 城多利周錫棋謹告

▲◎中美合辦煤油公司引言
本公司自開招股以來多蒙美國僑胞歡迎股銀已達數萬餘
元茲為擴充資本及利益大眾計前來雲哥華埠招股則將
股份分派各 商號代為招股茲得各梓里陸續報名股銀亦
已達數千餘員焉同胞乎天與之機會過去難逢伏望早日踴
躍附股庶免額滿見遺也
▲茲收到雲哥華埠認股芳名錄

楊錦珠一百元	楊錦源一百元	黃煥昌五十元
茹沾有一百元	楊怡昌一百元	楊春洪一百元
黃文珍一百元	蘇奕洪一百元	楊佩昭一百元
楊寶凌一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
蘇有能一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
楊福林一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
周有能一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
蘇新貴一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
游作枝一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
方桂合一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
蘇庚壯一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
鄭維熙一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
江文堪一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
梁振標一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
梁少雲一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元
楊宇由一百元	蘇奕洪一百元	楊寶昭一百元

▲代貯銀處工商銀行
總收股銀發股票總理楊慶波寓在卡路街公益商號凡代
理招股商號于每一星期得股若干要交總收股銀收發
同股票以便將各認股芳名登報宣布
Kong Yick Co. 565 Carroll St. Vancouver, B. C.
監收處生記

教習者請到學年 弟等名位朋友兄弟
生即速認股各名位認股現存中美煤油公司
十餘元深近至油沙石但係有一煤油公司
近至本公司昨日提出有油上每日有桶十
七百餘尺深 前上知祖美國自來水公司
油礦師特到本公司查驗各處公司查驗但礦師所
云本公司之油井是有油或八百桶行桶每日
望同胞早日附股以免失此機會

民國三年三月廿五付
按本報之廣告係由本報代為刊登其費由廣告主
由三月廿五日起至三月廿五日止共計五元

▲奇生

▲奇藥

弟僑英國 向業厨工 前數年間 蕩遊花街 染受花柳重症 法用清瀉
後亦全愈 現覺神色青黃 四肢乏力 耳鳴頭痛 下部無力 有時欲看書
寫信 忽然神昏眼花 熟視無觀 感覺如此 中心惕然 急即函致大埠奇
生行購回(三鞭補腎丸一料)逐日服用 神氣清爽 病狀銷除 弟感再造
之恩 聊撰數言 登報鳴謝
C. T. Hane, P. O. Box 188 Granbrook, B. C. Canada

(馳名三鞭補腎丸 一料式十元 半料十元 小半料五元 半小料式元五
寄件郵費 買者自理 美國一毛五 各國二毛五
總發行所美國大埠奇生行

總發行所美國大埠奇生行

KAYANG CO. 343 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.



廷正王



鈞維顧



祥徵陸

密約威脅 如臨深淵 慘痛隱忍 累月經年 議和席上 賴公力宣 國脉所寄 任重職專 理直氣壯 不畏強權 電傳中外 人心折然 堅持到底 期勉旃 翹仰丰儀 快觀為先
三鞭補腎丸 戰必勝 花柳搜毒酒
每盒銀叁元 每樽時價貳元 寄郵費買者自理

和議停頓中要電

北京財部之窘狀

北京財部之窮困 莫過於今日 龔氏處此難關 誠有束手待斃之勢 從前財政一席 如曹如陸 均不願承乏者 非薄財政總長不爲 實鑒於財政之窮困 實無法維持也 龔氏舍安固之安徽省長 而坐此如芒之針氈 蓋已悔不當初矣 目前二月分軍政各費 急待支發者 約有一千餘萬元 各署行政經費 尙可拖欠 而軍費則難以推諉 中交兩行 前爲北政府墊借巨款 至鈔票停兌 票價跌至四折有零 今日再向銀行告貸 無論兩行不願維持 即願維持 亦無實在之能力 現聞龔氏計無所出 乃與金城 孚兩銀行 開始往來 各議墊款二十萬元 在該行固可藉博按月七釐之利息 而在財部得此小宗墊款 實無異杯水車薪 恐終非解急之策也

路透社北京電云 據報告北京政府現向西班牙人商借一千萬元 以福州廈門船塢作抵 現正在談判中 據日使館中人云 絕不知有此事 按此項抵押之借款 如不經日本允許 殆斷不能締結 惟談判程度 確已到十分之八九云

●●●朱啓鈴懼怕段黨 朱啓鈴電告會議規則 謂難得唐紹儀同意 現已電召全體代表回甯 候示辦法 聞朱因預料和議必退讓 方有結果 然分代表多段派 故必令發爲己分責 免段派怪其不盡力辨駁云

感恩不窮

必
給統
美寓
UE
al.
啓

秘眞氏大國手醫症神

或恩

100

蒙深此恩爲揀揚以答大國手

指明用法內外施治一禮拜後上

秘眞氏大國手醫瘳之神速付去

染抽氣日久頑症屢治不效氣
其患即起上氣不接下氣喘促於

示引薦往求大埠秘真氏大國手

1

勇者休戚攸同當仁自應不讓所
者更關震桑梓此籌辦團防之事

立儲三十元
位燕捐六元
阿常 權燕 義

雲添 雲針 雲寶 ●每十

旅坎屬陳師

燈光椅棹裝煌麗

華僑酒樓始新張
歡迎士農與工

炒賣筵譙均適口 易牙曾授我秘

敢請惠顧諸君子
快的移玉到此

◆號六十九牌門街東打片埠華高雲◆

●●●令飭彈壓香屬門禍

督軍現據會縣屬黃梁鎮村黃成卓等電稱。○馬山林陳惡紳糾匪百餘圍殺劫掠。請派兵馳到保護等情。當查該屬殷陳各姓門案。前據縣屬業經辦結。各姓亦均甘愿。何以馬山林陳二姓。現復起衅糾匪焚劫擄殺。實屬刁獷怙惡。深堪痛恨。昨經令仰該知事迅速會營督警妥爲彈壓。一面查明禍首嚴拘究辦云。

●●●請特免德國教士出境

省長公署。據廣東基督教聯合會代表鍾榮光等。呈請保存傳教事業。懇予特免德國教士出境。昨批云。呈悉查昨接軍政府政務會議咨開。遣送敵僑回國。現正擬具條例。如該條例未經公布以前。暫緩執行等語在案。究竟本省敵國教士。因所辦慈善事業。確有未能離去情形者。得否准仍留居或暫免予遣送。及當如何查議核辦。仍俟訂定條例頒行到署。再行分別辦理飭遵可也。

●●●石龍全利輪拖沉沒

來往省龍全利輪拖渡。昨廿六號早由石龍開行赴省。午十時駛至仙村（增城屬）河南拖渡因過碼頭咀。把舵不慎。忽然洞穿船底。未幾全船沉下。萬生輪船遂即解纜駛返石龍。僱大船一艘。拖往該處設法起救。惟搭客等均得遇救。幸無溺斃者。計損失逾萬元聞以詳與全興等米廠爲最云。

●●●竟有以嫂爲妾

佛山和睦里尾。有巫某者。去年其兄去世。巫某力任養其寡嫂。至去年底。巫某忽然紮一紙美人。向其兄神主之前禱告一番。謂此美人即嫂氏之代表。生存之嫂氏則弟受用。望兄陰靈勿怪等語。於是以嫂爲妾。

●●●維持學務

昨公署訓令市政公所云。查米市街第五十號至五十四號前滿洲鑲紅旗佐領署。其後進空地。係屬省公立第三國民學校體操場所。面積共卅餘井。如已開投。仍應按地撥劃。以維學務等語。

▲▲廣濟堂廣告▲▲
本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正場
道上等藥材正式參茸玉桂各家止手號膏丹丸散發售兼聘
有良工精心製泡熟藥本堂祈張伊始志在馳名如蒙賜顧取
價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付
上▲本堂林福巨醫寓▲講泉天營二七上 本堂主人告

外科
醫生
林弼臣

本醫生研究外科經歷多年向在祖國懸壺治病速效內地人士固所共悉無容屢述本醫生自到本埠以來醫治各症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而畧舉數端以証予言之不謬各埠里登報章恭頌者太多不能盡錄本醫生以存心濟世起見不惜工本取用正地道藥材將所藏秘訣精心製煉各種膏丹散以利便同胞採購倘梓里偶有痼症未能親臨就醫者可將病情詳告依下列西字寄來本醫生定必如命審症

跌打還魂 刀傷炮碼 續筋駁骨 花柳痔漏
 白痢症 案內查科 易火員傷 外科雜症

▲◎▼恭頌大國手

啓者弟日前向右脇下生瘡兩個屢請中西名醫調治都係技窮罔效累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林弼臣先生外科聖手重重叠疊見覺朱救星轉憂爲喜旋卽向先生求賜藥石先生謂此瘡乃保險難由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷散藥使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟質體相符極揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此難竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于出死入生感此再造之恩愧無以報特誌數行聊言謝悃兼傳同病者

山雷李致頌

知津而問焉
▲◎▼恭頌外科良醫
白山醫學雜誌

啓者予向在魯埃崙操業農工因搭自由貨車返回住所適至半途車中偶然失慎跌下被車輪由右肩轆過轆斷肩并骨并

傷數處此時均不省人事鮮血從口而出管車人觀此形狀惶惶萬分即將此車載往廣濟堂延請林弼臣先生調理先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷駁骨藥計醫不滿一月將骨體回舉動如前敏捷足見先生外科能手有如華陀復出堪稱當世之聖手也予感先生之德特誌數言于報章畧謝微忱兼告患跌打者知所問津焉 旅哥華會邑古井管溪村人林舉雁頌

◎◎恭頌林弼臣先生外科聖手

啓者予之肩背痛如刀刺辛苦異常經染有數月依然痛苦凡各工業不能操作前在本埠遍請中西醫生診驗皆云症屬風

濕所服葯劑葯水總不應驗隨即出埠親到 林強臣先生就診據謂此症乃是寒痰閉筋阻塞血道所致(俗云邪風症)先生即開以良方施以良劑服後不旬日而苦疾盡除通体安然矣因感 廖先生之德愧無以報特綴數言以報章倫志頌仰知所求醫焉

旅辟尾鄧坤開邑黃昂嵩謹頌

▲◎▼林弼臣先生善治刀傷

啓者予向據屋工於日前以刀切肉偶爾不慎重傷左指幾乎將斷即求 林弼臣先生調治壽數以約未旬日已全瘳其靈動亦如常予感先生施治之德謹誌數言爲先生頌并使世之有此患者知所問津焉耳

旅雲恩邑陳開敬頌

Kwong Chai Tong 4 Canton St. Vancouver B. C.

專拿衣裳舖
▲成套衣裳
▲特別平沽
 現沽十六元與二十元之成
 套衣服請移玉步光臨便知
眞實
專拿公司啓

The Jonah-Piat Co.
 401 Hastings St, W.

耕園家注意

啓者本公司開設專造魚頭坭治田肥料及飼畜食品生意屢蒙中西良友光顧經用本公司之原料者無不出產倍加今因推廣生意起見特聘華友陳梅住雲埠接理如有志定購者先向陳梅君處妥商可也

Globe Fertilizer Co. South Vancouver, B. C.

▲址 住 人 理 代▲

Phone Sey. 1140 Chan Moy 432-434 Main St.

Vancouver, B. C.

啓者茲中華會館并各善堂舉行檢拾先友遺骸 事該檢工
現在雲高華埠開工收執惟墳場地點於荒烟蔓草之間諸多
霉爛木堅碑記之字致無從察認茲再登報懇爲各邑先友親
屬至於墳場堅以記號而執拾工人易於從事更無錯亂之虞
正是獲福靡既矣昨經中華會館標紅布乃竟有不法之徒
敢將該紅刺廢或其不願該先友檢拾亦早爲報弟知之此佈
監工人李丙辰啓

本號始創暹英洲尤魚迄今開辦有十年屢蒙各貴號光顧不
勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行困乏所做該貨不足各

再集四資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的是春新陋
尤魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾是所
厚望焉價情貨辦請付中西文件到來定必按時付一觀看
本號新說尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒雪
魚仔等項俱做發行 謹聲禮告啓

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

贊元堂藥材

王肯堂先生知醫
(○代醫字) (○代病字)
 竊思人生世上爲歡幾何適有痛苦沉迷莫過於病得良醫

可以立倉弗得則或加甚矣惟念家叔肯堂前因少年多○纏綿莫已而歲月蹉跎不知所措蓋聞同邑台城譚哲裔先生○術精良名播遐邇藥能中○危而可持凡男子陰虧內傷吐血而兩感傷寒并婦科胎前產後兒科各症尤爲擅長家叔乃棄儒就○受業於彼凡日逐所臨諸症所訂方藥而親見親聞追隨左右計口受心維閱歷數載而定堅定守艱險不移如○之

所貴者不如臨症多也隨後出手所○之○藥到回春蓋寒熱虛實詳晰分明望切問聞○清洞悉而藥無虛發著手成春矣

故聊誌斯言表其○術俾遠近或有○者知所擇人而用矣
北京中央大學法科畢業法學士含姪爲周謹誌
Dian Yuen Tong Co.
P. O. Box 3304
Canton, P. O.

▲◎▼旅加屬鶴邑僑胞須知

查考本屆中華會館爲檢運先友事業經動工有年至本邑亦曾包圍機地辟埠廣東成號及永和泰號請轉達旅加東方我本邑諸僑胞商集本堂底款以應此欠之要需究因本堂前屆任本省所集之款經已用去所存不敷應支故也曾函商數次稟省一載全無頭緒亦未得其函復不識其何故惟掄拾之事將屆竣工至所欠軍餉餘慶堂代支之款自要早日奉還若再遷延殊失信義且本邑旅加人士濟濟之衆斷不肯以區區之款失信於人致玷全邑名譽也今者深恐函達不遇特登報佈

告仰我邑僑胞體念此意鼎力維持所有應措籌之款項請就近與廣東成永和泰兩號酌量辦法希即將的款轉遞本處應支以存信義是所禱切謹此叩頌

團安

▲雲高華廣東餐館

▲二埠廣安和號

Kwong On Wo Co.
P. O. Box 665
New Westminster, B. C.

民國八年 三月十八號 鶴邑善慶堂謹啓

▲◎◎▲有大帮麻包出賣

啓者本公司有大帮麻包約有數十萬個該麻包極宜于裝載薯仔麥穀等物取價格外相宜如華友光顧請到後列地點選

本公司設在緬街門牌一零二九号即天寅車站對面
電話 (矢攷) 四五零四
The Western Junk Co. opposite Union Station
Phone Sey. 4504 1029 Main St. Vancouver B. C.
威士頓爭公司謹啓

淨光亮通爽且廚師比易牙烹調快捷侍











NG NOM CHOP
 88 Pender Street
 Vancouver, B.C.

女如雙鳳招待殷勤主茶点之佳美菜色
 之豐盈檯几之新淨杯盤之華麗又其餘
 事耳僑胞諸君及時行樂請嘗試之十分
 歡迎 本樓在片打東街門牌八十八號

樓
LEE

電話 (矢毛) 貳六〇四〇

司理人 黃仲華 朱名章
李子敬 關基全啓

▲◎▼ 駿 菜 發 客

啓者本号向自製之酸味極爲適口久爲諸君所讚許今特製
酸菜發售價甚相宜僑胞商号惠顧通函從速寄上注意此盼
一百磅庄每桶五元五毛 二百磅庄每桶十元 市姊廠同和
Hong Wo & Co. Sheveston, B. C.

啓者打路賓 Albion 有園潤七槍的架原日係葉君敦李達年
業勝三人此辨今三人志圖別業願將園中所有應用什物及

農具一切出頂與雷葉李承受於西歷四月廿五日在永生號交易清楚倘該園舊耕主有與各號驛轄數目未清祈于交

易之前到永生報明如交易後舊耕人有數慨與新承耕者無涉先此聲明

雷李 同啓

K. USUI CO.
Direct Importers
106 Main St.
Phone Sey. 3702
Vancouver, B. C.

萬字油 罐頭竹筍
華友光顧 價從廉取
舖在緬街 一百零六
白井洋行啓

生天 堂
本醫生在太平洋天...
TIN SANG TONG 277 (1st St. San Francisco, Cal.

各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售
●勞神過度...
●參茸玉桂丸...
●玉桂丸...
●參茸丸...
●玉桂丸...
●參茸丸...



張郁祖傳內外方脈...
本醫生研究醫學...
●張郁祖傳內外方脈...
●本醫生研究醫學...

司公車快由自華中
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

煙草 煙草
YORK KEE CO.
PHONE 539 P. O. Box 1142
VICTORIA B. C.

啓者本公司自置最新式自由快車專載客
商遊車或往來各處晝夜利便價亦從廉同
胞賜顧請電話來
▲電話(詩禮)四三八五
▲車站在三盛連門口即北京樓下
中華自由快車公司 謹啓

煙記號 司理人披露
周逢瑞
啓者本公司設在域多利埠開張數年
專辦各國煙草金字煙絲罐頭煙餅各
款煙仔煙帶各江雜貨送禮禮券禮東
等俱全遠近同胞惠顧格外歡迎祈留
意是荷奇生行補腎丸馳名丸散寄賣
本店在非市卡街橫街門牌二一號開張
▲(電話三三九) (信箱一四二)

代理 均安號
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

告廣舖遷
均安號
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

多士船 西四月廿四到
多士船 西五月十五到
多士船 西六月十六到
多士船 西五月廿六到
多士船 西六月十六到
多士船 西五月廿六到

啓者本公司輪船日前皆爲政府
調用今經放回照定期開行仰各
實業貴客旋東祖國者請移玉至
代理人處寫信便妥此佈
代理人 馬駿 啓

染風流毒者 注意
本醫生 有良藥 不墜毒 能保種 兼治跌打刀傷
包醫訂限 全愈受謝
啓者弟前蒙 陳煥屏先生傳授花柳專科兼治跌打刀傷等
症可能限日全愈特登廣告俾患症者知所問津焉
▲本醫○寓庵旅旅館十四號或向香港公司掛號亦可
▲電話 西文 西
Empire Hotel Rooms Cor. Hastings and 401 1/2 Columbia Ave.
Phone Sey. 2138, Vancouver, B. C.
楊月山披露

正脾胆
海狗鞭 脾巴腎核
臭鼠胆 止花旗參
參茸玉桂藥材
本堂自製參茸玉桂藥材

保安堂
BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P.O. Box 594 Phone Sey. 4411
VANCOUVER, B. C.

五洲大藥房
啓者本藥房設在域多利埠...
五洲大藥房 啓



欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷兩載毫無寸效幸
各見仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久疾
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因敘數言以爲世之
欲除疾病者告
云埠振興公司弟鄭慶輝啓

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到會
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其論疾人口也弟感恩莫忘
報鳴謝九爲求者知所趨向 開邑峴洞洞弟黃超秀啓

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到會
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其論疾人口也弟感恩莫忘
報鳴謝九爲求者知所趨向 開邑峴洞洞弟黃超秀啓

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O. Box 514 Victoria B. C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許未店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 啓

新說部 老儒奇遇 (二)

復曰。所僱女傭已來否。兩媳笑言。不敢奢望。陳不可。兩媳乃倩鄰家之貧婦。暫爲供役。陳曰。可矣。便呼僕主。自坐主席。合舉家男女。環侍而聚食之。酒半酣。始起而語。江曰。老友。願聞我事乎。勿躁。我欲語我事。我先示老友以一事。江至此時。驚喜失措。又若于第十八層泥犁獄中。頓然超出。于三十三天之上。飄飄然。始欲登仙矣。此則陳語。則又目注其所示之物事。蓋立方形之紙封也。拆而細察。上貯己名。加以圖印。乃知爲南洋某小埠之錫礦公司股票。核其數。逾十萬金外。江曰。此爲我資本耶。我窮甚。烏得有此。抑汝曾假我以三百金。在理。應知其數而止。何敢奢望。陳莞爾笑曰。勿慮。汝宜識此股票。至該股溢息。遲日。我再給汝。以清手續。江喜極不能語。陳遂告以別後一切事。初。陳之赴南洋也。曾假江白金二百作盤川。且謂之曰。汝以頻年硯耕。積蓄僅此。倘舉而付諸銀肆。取息無多。不足以創鉅本。我爲汝計。其投資以作商股乎。我抵南洋。設法有創辦實業者。爲汝一佔股分。若何。江漫應之。蓋江之與陳。素有通財。誼。相信爲極深者也。陳既至南洋。聞埠內西人有招投支埠礦山者。陳喜。以六百金承之。貯江以股份之半。即欲以函告之。既。仍自止。曰。我性好奇。我且赴小埠開辦。倘礦苗極旺。不及壹月。子息當倍于母金。我屆此時。方以函報。則老友之意外喜躍。正不知若何情狀。此則陳番之盛意也。始既至小埠。鳩工發掘。乃知全屬沙質。刻日掩息。廢然而返。而白金六百。已付諸無底之深壑中。陳性素曠達。縱不以此爲意。而孟浪。累及老友。此必終覺鬱鬱弗樂。有間。復拂袖而起。曰。我陳某此後。倘寂然而無寸進。斯亦已耳。如其不然。靡論所創何業。所獲何資。當與老友共之。由是遂備十某公司中爲書記之職。歲中薪水。所入至微。素性又極揮霍。不足以供使用。陳則喟然而歎。曰。我終負我老友矣。如是者輾轉備役。垂十餘年。 (未完)

大漢公報雜錄

中華民國八年

新聞第十一卷

山居雜咏

仿古十二韻 (馬浩良)

此地如盤谷。流泉夾野蹊。松濤聲斷續。竹蔭影東西。曲徑通幽處。層巒疊翠。結廬愛得所。築室不容卜。 (旁口)鳥鳴喧曉。雄雞向午啼。山禽時對語。瓦鳥晚雙栖。隔外花爲伴。門前石作梯。更開金鏡挂。夜漏玉壺攜。薄霧常關鎖。長天遠望低。歸來暈月送。靜坐覺風淒。沽酒呼童僕。烹茶喚老妻。蘭膏添共話。白髮喜眉齊。

寄懷吾廬

(馬浩良)

遠別吾廬久。常懷夢寐中。山高環左右。水曲繞西東。草長門前綠。花開隔外紅。鵲歸歸掉返。晚望見飛鴻。客感。他鄉悲作客。萬里在天涯。白髮添人恨。紅顏莫我嗟。傷心惟去國。駐足等無家。對鏡鬢眉古。空留兩鬢華。

南音

柳絮隨風 (緇)



眠不得。覺無聊。街口雪茄煙捲度寒宵。憶起家財夾帶多和少。不止縹緲黃金共鍊一條。忙檢衣箱燈下照。好在鎖匙配定不用刀。衣飾全無兼失當。留下故衣幾件色水翻朝。但把相片偷埋。真好笑。怕到鏡影圖形捉亞嬌。暗量自己花容將鏡照。何曾態度似係苗條。姿貌尋常年紀不少。況且多愁多病瘦損纖腰。長世求醫理定藥料。若唔遇我尙住娼寮。跟人上岸你就偷心笑。做也水性楊花再逐浪。大抵前世孽緣還未了。故此冤家有路。藍橋。未識何人冤氣擾。個種桃花福命怕難消。不管佢係跟人還改醮。捨得多金愁有女嬌嬌。重要還神兼上廟。好比驅邪出外爆竹連燒。引福歸堂歡叙老少。添吉兆。此人唔要。故此一場歡喜作隻歌謠。

新到廣告
罐頭蟹 罐頭筍 蓮藕干 罐冬菇 桶蓋頭 大蝦干 桶豉油
會商貿易國帝
IMPERIAL TRADING CO.
Phone Sey. 6156
206 Alexander St.
VANCOUVER, B. C.

承受理聲明
啓者片打街門牌十號華民剪髮所該東主等志圖別業願將華民剪髮所生意與及器具物件等全盤概頂與樂榮堂承受訂期於月之十五號在廣東街正利號當眾交易清楚如梓里日前與華民剪髮所有數目賬目未清者請於未交易以前聲明自交易後承受人概不置理特登報聲明此佈
民國八年 四月 十 號 樂榮堂預啓

聯安有限公司啓事
啓者本公司承受理昇平曾知意兩班准于本月十四號開演但營業之事端賴資本維持凡認有本公司股份者請早日將股銀交來俾得辦辦式與該兩班清辦一切手續爲要如各梓里欲做股份及前兩班舊東有欲續做股者請到乾豐或商發公司認股爲盼
民國八年 四月九號 聯安戲班有限公司謹啓

欲除煙癮者注意
煙毒之流行於中國非一朝一夕之故其所由來者漸矣我同胞前因消閒遣興漸染此癖者大不乏人問有日久毒深每欲戒除而變。肝肺然此皆用藥不得宜之故也鄙人。鑒於此故將出研究多年又得家兄雷休秘授曾在祖國懸壺已久凡我同胞隨門購買水者實繁有徒無論癮之久暫輕重限於兩禮拜內可能掃除淨盡水無骨刺肚痛各症之患莫不交口稱美鄙人之藥水配製得宜功效神速也付思戒煙之膏丹丸散市肆已不啻汗牛充棟矣惟鄙人所製之藥水與別家不同鄙人初到此境非徒托諸空言倘有患煙癖者以余言爲不謬請嘗試之
▲代售處廣萬生
美國醫學博士前任廣東陸軍醫院院長公醫學堂教務長公立學堂校長雷休授胞弟雷夢熊披露

欲斷煙引者不防問雷夢熊先生
啓者弟日前染有洋煙癮綿綿廿餘年矣屢戒數次而百病叢生或骨酸或肚痛或過身如虫行蟻咬坐睡不安悠悠日夜苦狀難言後得親朋推薦引至雷夢熊先生處施其藥水飲之精神壯健且操作不倦計時僅及兩禮拜而煙癮掃除淨盡弟感其功特刊報章以表微誠并告同胞欲除煙癮者知所問津焉
溫哥華新會人弟陳林昂敬頌

YUCHO CHOW STUDIO
23 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B.C.
本館今逢第十七週之紀念故特製有最時款雅緻「袖珍照面鏡仔」一種分送凡來影相者此鏡仔攜帶身極爲利便隨時能自照之實相也
謹將贈送「袖珍照面鏡仔」例言如下
一凡我男女同胞隨時來影相者贈送壹面
一凡剪本告白有五十張交來本館者亦贈送一面惟外埠寄來者加郵費九先
一凡買本館特製之「五色國旗開明信片」七打順者亦贈送一面「每打順沽銀二毫半」
一凡欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百十年至到于今所有相底一概保存也
本館電話「詩歷二一七四」
周耀初影相館主人披露
中華民國八年三月三號

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.
本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必從廉快
▲電話 (詩吟) 二六六零
▲廣興祥同人關耀崇啓
▲士炳坤氏先生寓內

大好機會
啓者山利見埠有餐館連屋出賣名曰紐頓街舖位得宜在于正街角頭近市地極向來生意暢旺人所共知現因欲圖別業是以願將全盤出賣價銀相宜如各梓里有志業此者或面議或函商當以實價答復并一切事宜仰我僑胞勿失此良機會是爲切盼
弟張九 張安同啓
New England Cafe
Assiniboia, Sask.
P. O. Box 254

喉科各種雜症遠年爛肉

姚樹南治癒天下萬雙

自製靈丹妙藥丸散膏丹

第一萬方人遠年爛肉... 姚樹南先生... 治癒天下萬雙...

花柳專科

除毒 搜毒 惡毒 毒瘡

姚樹南先生... 治癒天下萬雙...

一見良醫百病消除

姚樹南先生... 治癒天下萬雙...

瑞和洋服公司

SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings St. E.
Vancouver B.C.

溫金有律師樓

律師樓廣告
蒙委託請移玉面商便妥
溫金有 啓

葉成記

SING KEE
391 Columbia St. P.O. Box 655
New Westminster, B.C.

貨房廣告

住所須合衛生
諸君光顧請照下列門牌便是

廣生萬

新冬菇 新草菇 香花生 黃片糖 大南杏 好生油 靚海參 好鮑魚 種菜米 黃煙紙 白紙巾 廣蘭煙

劉日初醫生自製靈丹丸散膏丹

治癒天下萬雙...

葉成記

雜貨大廣告
本號專辦中西飲食雜貨...

貨房廣告

住所須合衛生
諸君光顧請照下列門牌便是